

# **E-Print 202**

## **Mini-Thermodrucker**



# **Betriebshandbuch**

## **Betriebshandbuch**

### **Mini-Thermodrucker E-Print 202**

Diese Anleitung wurde mit größter Sorgfalt erstellt – sollten Sie dennoch Details finden, die beim Umgang mit dem System nicht übereinstimmen, bitten wir um eine kurze Mitteilung, damit wir Unstimmigkeiten schnellstmöglich beheben können.

Änderungen durch optische oder technische Weiterentwicklung gegenüber den in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Angaben und Abbildungen sind vorbehalten. Alle im Text genannten und abgebildeten Warenzeichen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber und werden als geschützt anerkannt.

Nachdruck, Übersetzung und Vervielfältigung in jeglicher Form – auch auszugsweise – bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herstellers.

Dieses Handbuch unterliegt dem Änderungsdienst der EnviteC-Wismar GmbH.

**Doc.-no.: 031-07-1002012\_E-PRINT\_202\_D-0 © 5/2013 EnviteC-Wismar GmbH**

### **Distributed by**

EnviteC Wismar GmbH  
a Honeywell Company

Alter Holzhafen 18  
D-23966 Wismar, Germany  
Tel. +49-(0)-3841-360-1  
Fax.+49-(0)-3841-360-222

[info@envitec.com](mailto:info@envitec.com) - [www.envitec.com](http://www.envitec.com)

## Inhaltsverzeichnis

1.	Einleitung.....	4
2.	Packungsinhalt .....	4
3.	Symbole.....	4
4.	Sicherheit.....	5
4.1	Sicherheit des Produkts .....	5
4.2	Sicherheit des Akkus .....	6
4.3	Sicherheit des Ladegerätes .....	6
5.	Erste Schritte .....	7
5.1	Tasten und Teile .....	7
5.2	Licht- und Tonanzeige .....	7
5.3	Laden des Akkus.....	8
6.	Grundlagen.....	10
6.1	Automatisches Einschalten .....	10
6.2	Manuelles Einschalten .....	10
6.3	Ausschalten.....	10
6.4	Einlegen des Papiers .....	10
6.5	Drucken einer Testseite.....	13
6.6	Informationen auf der Testseite.....	14
6.7	Verbindung.....	14
7.	Vorbeugende Wartung .....	16
7.1	Allgemeine Wartungsanweisungen .....	16
7.2	Austausch des Akkus.....	17
7.3	Verantwortungsvolle(s) Entsorgung und Recycling.....	19
7.4	Garantie .....	19
8.	Spezifikationen .....	20
9.	Fehlerbehebung .....	21
10.	Urheberrecht und andere Mitteilungen.....	22











## 1. Einleitung


Vielen Dank für den Kauf des Mini-Thermodruckers E-print 202. Dieses kleine, tragbare Gerät kann über Kabel oder kabellos mit Hilfe der modernen kabellosen Bluetooth/RF900M-Datenübertragungstechnologie drucken. Das vorliegende Betriebshandbuch umfasst sowohl die Bedienungs- als auch die Wartungsanleitung für den E-print 202. Informationen zum technischen Service finden Sie im **Technischen Handbuch**.

## 2. Packungsinhalt

1 x Drucker E-print 202	1 x Datenkabel RS232C
1 x Lithium-Akku	1 x Papierrolle
1 x Netzladegerät	1 x Betriebshandbuch (CD)
1 x Kfz-Ladegerät	


## 3. Symbole


Symbol	Definition des Symbols
	Hersteller
<b>P/N</b>	Teilenummer
<b>S/N</b>	Seriennummer
	Bedienungsanleitung beachten
	CE-Zeichen: Einhaltung der europäischen Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG und der europäischen Richtlinie LVD 2006/95/EG.
	Vorsicht!
	Achtung!
	Ihr Gerät ist nicht wasserfest. Schützen Sie es vor Feuchtigkeit.
	Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und sonstige Zubehörteile, die von EnviteC zur Verwendung mit diesem Gerät zugelassen sind. Schließen Sie keine Produkte an, die nicht kompatibel sind.
	Dieses Produkt darf nur von Fachpersonal installiert bzw. repariert werden.
	Meldeleuchte
	Wichtig!


Symbol	Definition des Symbols
	Anzeige für eine gesonderte Sammlung/Abholung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE (EEAG-Richtlinie)).


## 4. Sicherheit


### 4.1 Sicherheit des Produkts


 **Vorsicht:** Nehmen Sie den Drucker nicht ohne vorherige schriftliche Genehmigung von EnviteC auseinander. Anderenfalls erlischt die Gewährleistung.


 **Vorsicht:** Halten Sie den E-print 202 von Kindern fern. Kleine Teile, wie z.B. der Akku, und andere Kleinteile können zum Erstickten führen.


 **Achtung:** Schalten Sie das Gerät aus, wenn Störungen auftreten. Wenn vom Gerät Rauch oder ein Brandgeruch ausgeht, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Ladegerätes und nehmen den Akku heraus, um ein Verletzungsrisiko zu vermeiden.


 **Achtung:** Verwenden Sie diesen Drucker nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen, wo es Funken geben könnte, die einen Brand oder eine Explosion verursachen.

 **Vorsicht:** Öffnen Sie die Papierabdeckung nicht, wenn der Drucker druckt, da Sie ansonsten den Drucker beschädigen könnten.


 **Vorsicht:** Berühren Sie den Druckkopf nicht unmittelbar nach dem Drucken, da er noch heiß ist und es zu Verbrennungen kommen kann. Lassen Sie den Druckkopf vor der Bearbeitung abkühlen.


 **Vorsicht:** Legen Sie den E-print 202 nicht in Flüssigkeit. Reinigen Sie ihn nicht mit Mitteln, die Ammoniumchlorid oder Isopropylalkohol enthalten, bzw. nicht mit anderen Produkten als denen, die in diesem Betriebshandbuch aufgelistet sind.


 **Vorsicht:** Nehmen Sie den Akku heraus, wenn das Gerät längere Zeit aufbewahrt (nicht benutzt) werden soll.

 **Vorsicht:** Schalten Sie den Drucker aus, bevor Sie den Akku wechseln. Wenn Sie ein Ladegerät benutzen, trennen Sie den Drucker vor dem Akkuwechsel vom Ladegerät.


## 4.2 Sicherheit des Akkus


 **Vorsicht:** Vermeiden Sie einen zufälligen Kurzschluss eines Akkus. Wenn Akkuklemmen mit leitendem Material in Berührung kommen, kommt es zu einem Kurzschluss, der Verbrennungen und andere Verletzungen verursachen oder einen Brand auslösen kann.

 **Vorsicht:** Werden Akkus nicht ordnungsgemäß aufgeladen oder hohen Temperaturen bzw. Feuer ausgesetzt, können sie explodieren oder sich entzünden. Nehmen Sie Akkus nicht auseinander, zerdrücken Sie sie nicht und achten Sie darauf, dass sie nicht mit Wasser in Berührung kommen.


 **Vorsicht:** Das Gerät darf nur mit den von unserem Unternehmen gelieferten zugelassenen Akkus und Ladegeräten verwendet werden, da das Gerät ansonsten möglicherweise nicht richtig funktioniert und ein hohes Risiko der Beschädigung des Gerätes bzw. die Gefahr einer Explosion des Akkus besteht.

## 4.3 Sicherheit des Ladegerätes

 **Vorsicht:** Stellen Sie das Ladegerät nicht an Orten auf, wo Flüssigkeiten oder metallische Gegenstände auf das Ladegerät gelangen könnten.

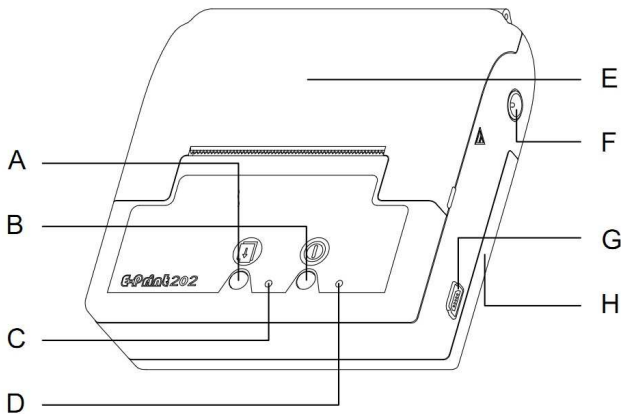
 **Wichtig:** Blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitze an der oberen und unteren Abdeckung des Gerätes. Achten Sie bei einer Aufladung des Gerätes über Nacht darauf, dass das Ladegerät nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist, die zufällig abgeschaltet werden könnte.

 **Vorsicht:** Berühren Sie das Ladegerät nicht mit feuchten Händen.

 **Vorsicht:** Halten Sie beim Anschließen/Trennen des Ladegerätes an das Gerät/vom Gerät den Stecker und nicht das Kabel. Ziehen Sie den Stecker nicht heraus, indem Sie am Kabel des Ladegerätes ziehen.

## 5. Erste Schritte

### 5.1 Tasten und Teile



- B: Ein-/Aus-Schalttaste  
(Power on/off)
- C: Funktions-LED-Anzeige
- D: Strom-LED-Anzeige
- E: Papierabdeckung
- F: Ladebuchse  
(12V/DC -Stromanschluss)
- G: Kommunikationsschnittstelle  
RS232
- H: Akku-Abdeckung

A: Funktionstaste


### 5.2 Licht- und Tonanzeige

In der nachfolgenden Tabelle sind die Stromanzeigeleuchte, die Funktionsanzeigeleuchte und die Töne der akustischen Alarmsignale dargestellt, die Sie bezüglich des aktuellen Status des E-print 202 warnen.

Status	Strom-LED-Anzeige	Funktions-LED-Anzeige	Alarm
Strom an	blaue LED an	-	Es ertönt ein einzelner Signalton
Strom aus			Es ertönt ein einzelner Signalton
Warten auf Drucken	blaue LED an	blaue LED blinkt (einmal/3 Sekunden)	
Datenempfang	blaue LED an	blaue LED an	-
Störung Datenempfang	blaue LED an	rote LED blinkt	Es ertönt ein anhaltender Signalton
Laden	rote LED an	-	-
Laden abgeschlossen	LED aus	-	-
Schwacher Akku	rote LED blinkt	-	Es ertönt ein anhaltender Signalton
Drucken	blaue LED an	rote LED an	-
Störung Drucken	blaue LED an	rote LED blinkt	Es ertönt ein anhaltender Signalton

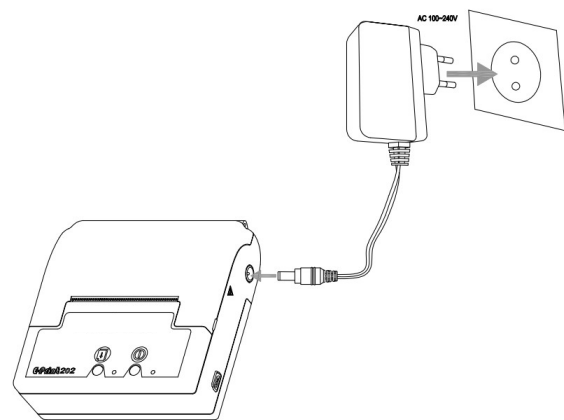
Status	Strom-LED-Anzeige	Funktions-LED-Anzeige	Alarm
Kein Papier	blaue LED an	rote LED blinkt	Es ertönt ein anhaltender Signalton

## 5.3 Laden des Akkus

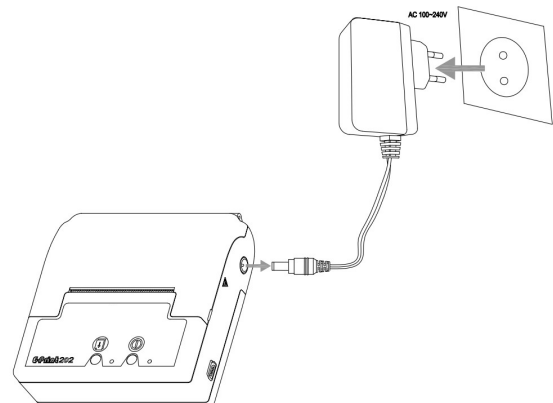
 Laden Sie den Akku vor der ersten Benutzung des Druckers 8 Stunden lang voll auf!

### 5.3.1 Laden an der Netzsteckdose

1. Stecken Sie zuerst den Steckverbinder des Ladegerätes in den Drucker und schließen Sie dann das Ladegerät an die Steckdose an.



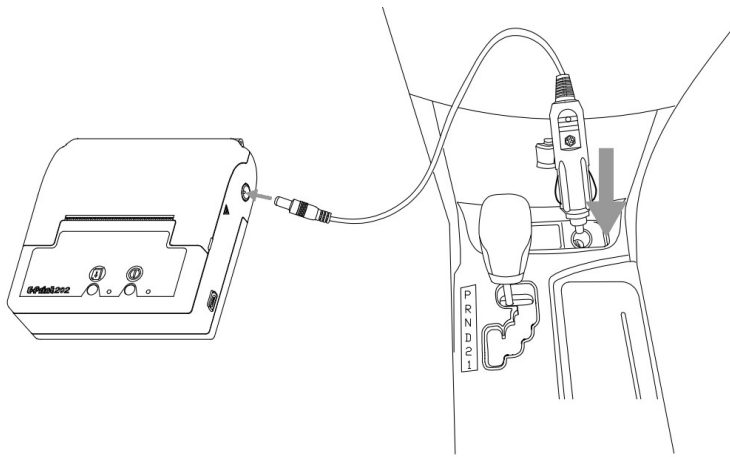
2. Wenn der Akku vollständig geladen ist, trennen Sie den Steckverbinder des Ladegerätes vom Drucker und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.



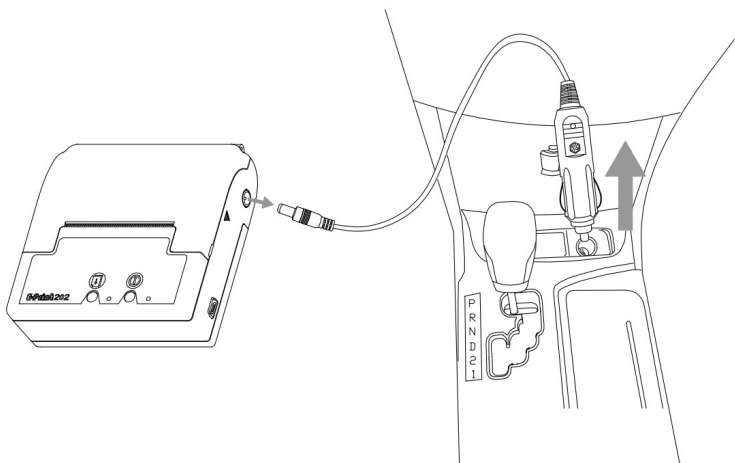
### 5.3.2 Laden im Auto

1. Stecken Sie zuerst den Steckverbinder des Kfz-Ladegerätes in den Drucker und dann das Kfz-Ladegerät in die Buchse Ihres Kfz-Zigarettenanzünders.





2. Wenn der Akku vollständig geladen ist, trennen Sie den Steckverbinder des Ladegerätes vom Drucker und ziehen Sie dann das Ladegerät aus dem Zigarettenanzünder.



- 💡 Wenn der Akku des Gerätes lädt, leuchtet die rote Strom-LED-Anzeige. Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die rote LED-Anzeige.
- ⚠️ Wichtig: Das Gerät kann gleichzeitig drucken und laden. Wir empfehlen dies allerdings nicht, da dies die Druckqualität beeinträchtigen kann.
- ⚠️ Wichtig: Wenn der Ausdruck nicht deutlich ist oder die Strom-LED-Anzeige nicht leuchtet bzw. beide LED-Anzeigen rot blinken, ist möglicherweise der Akku komplett entleert oder die Spannung zu niedrig. Laden Sie den Akku umgehend auf und/oder prüfen Sie, ob es sich um ein Ladegerät handelt, das sich für den Gebrauch mit dem Drucker eignet.

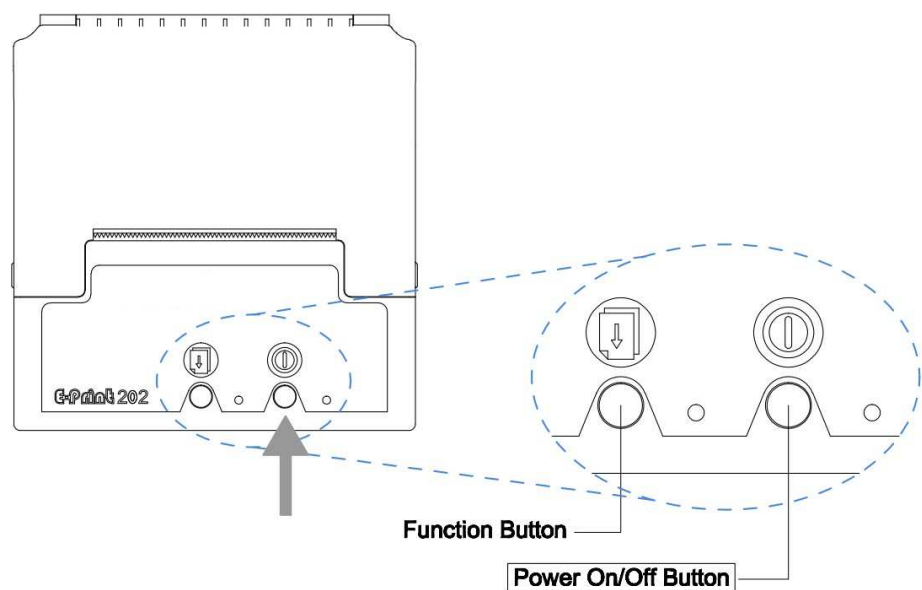
## 6. Grundlagen

### 6.1 Automatisches Einschalten

Bei Verwendung des RS232 Kabels erwacht der Drucker automatisch bei ankommenden Druckdaten aus dem Standby. Es ist nicht nötig ihn explizit einzuschalten.

### 6.2 Manuelles Einschalten

Zum Einschalten drücken Sie die **Ein-/Ausschalttaste** und halten sie 2 Sekunden lang gedrückt.

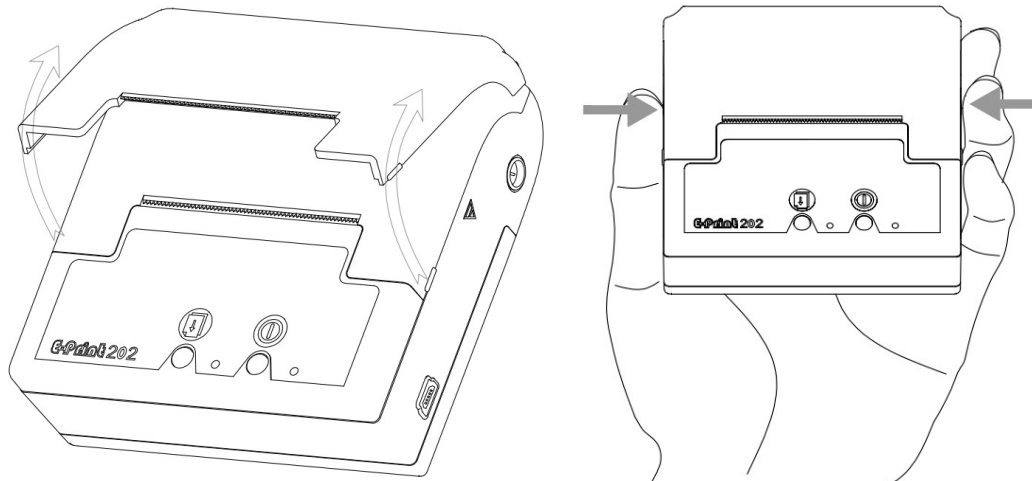


### 6.3 Ausschalten

Zum Ausschalten drücken Sie die **Ein-/Ausschalttaste** und halten sie 3 Sekunden lang gedrückt. Der Drucker wird automatisch ausgeschaltet, wenn er mehr als 5 Minuten im Leerlauf ist. Ein Ausschalten des Druckers bei Nichtgebrauch schont den Akku.

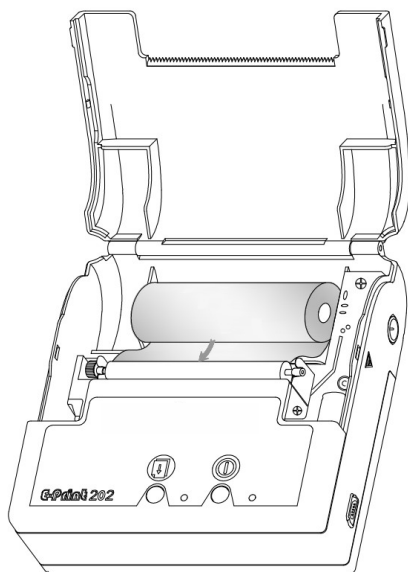
### 6.4 Einlegen des Papiers

1. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die **Ein-/Ausschalttaste** drücken und sie 2 Sekunden lang gedrückt halten.
2. Drücken und halten Sie beide Seiten des Druckers an der Stelle des Aufdrucks "Push" und drücken dann die Papierabdeckung ein und heben sie hoch.

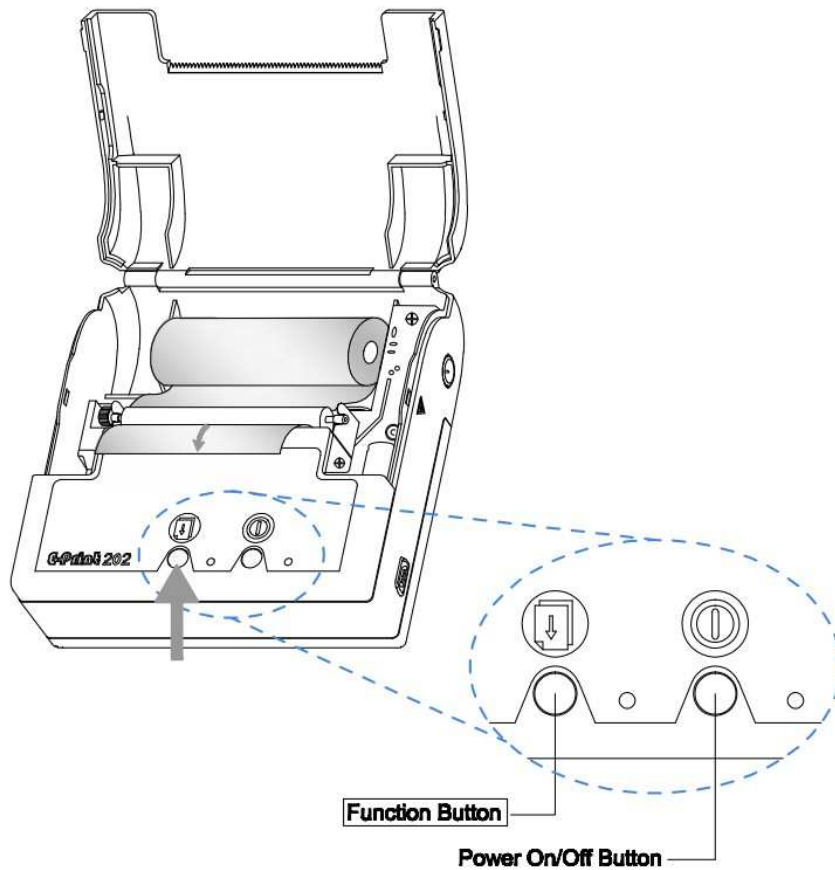


**!** Vorsicht: Heben Sie die Papierabdeckung nicht hoch, ohne die beiden Seiten des Druckergehäuses einzudrücken, da die Abdeckung ansonsten beschädigt werden kann.

3. Legen Sie die Papierrolle wie oben beschrieben ein; stellen Sie sicher, dass die Druckseite der Papierrolle in Richtung Druckkopf liegt.



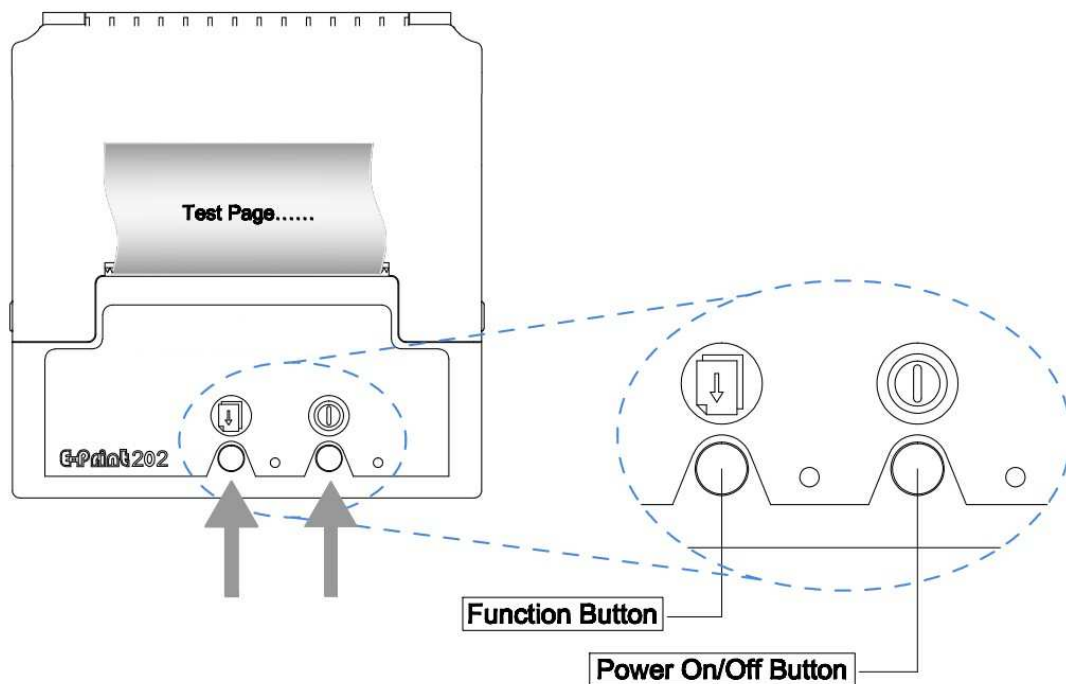
4. Drücken und halten Sie die **Funktionstaste** solange gedrückt, bis das Papier eingezogen wird. Wenn Sie den Einzug anhalten wollen, lassen Sie einfach die **Funktionstaste** los.



**!** Vorsicht: Legen Sie das Druckpapier mit der Wärmeseite nach unten, anderenfalls wird nicht gedruckt. Sofern der Drucker beim Drucken kein Papier hat, blinkt die rote LED-Anzeige und es ertönt ein anhaltender Signalton.

## 6.5 Drucken einer Testseite

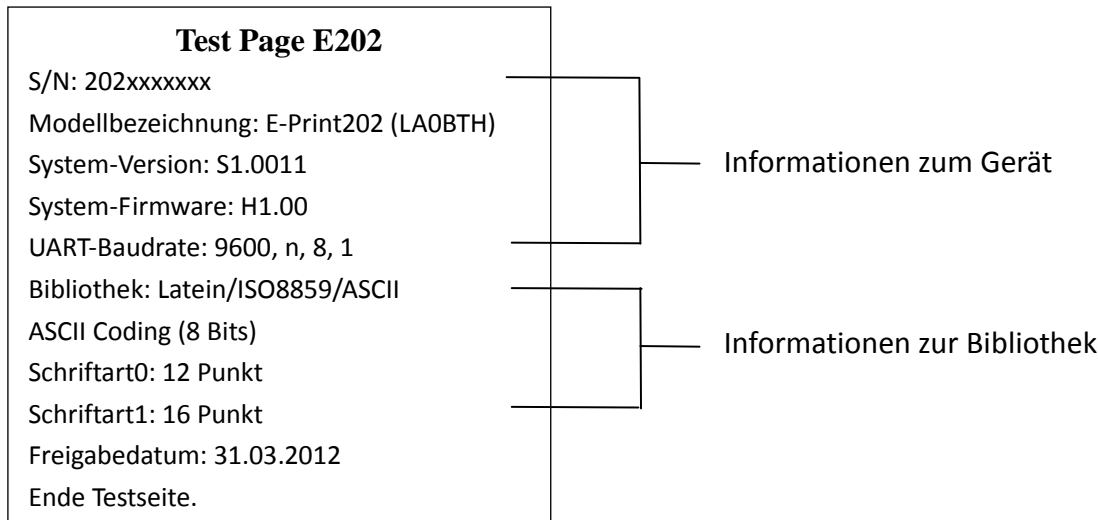
1. Falls der Drucker eingeschaltet ist, schalten Sie ihn zunächst aus.
2. Drücken Sie sowohl die **Ein-/Ausschalttaste** als auch die **Funktionstaste** und halten sie 2 Sekunden lang gedrückt.



3. Wenn die blaue Strom-LED-Anzeige aufleuchtet, lassen Sie sowohl die **Ein-/Ausschalttaste** als auch die **Funktionstaste** los. Der Drucker ist jetzt eingeschaltet und es wird eine Testseite gedruckt.

## 6.6 Informationen auf der Testseite

Auf der Testseite sind einige grundlegende Informationen zum E-print 202 zusammengestellt, einschließlich Firmware-Version, Basiskonfiguration, installierte Schriftarten usw. Im Weiteren ist ein Beispiel angeführt:



## 6.7 Verbindung

Der E-print 202 muss Verbindungen zu dem Host-Gerät herstellen, das die Daten, die gedruckt werden sollen, sendet.

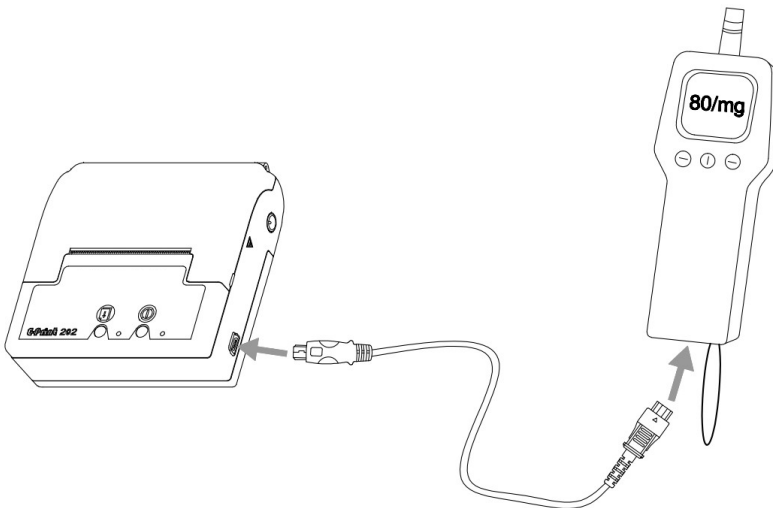
Für die Verbindung gibt es zwei Möglichkeiten:

- über ein Kabel zwischen dem Drucker und dem Host-Gerät über RS232C  
**oder optional:**
- mit Hilfe einer Bluetooth-Funkfrequenzverbindung mit kurzer Reichweite.

### 6.7.1 Serielle Schnittstelle RS232C

E-print 202 hat eine kombinierte kabelgebundene serielle RS232/USB-Schnittstelle.

1. Stecken Sie den modularen 5-Pin USB-Steckverbinder Ihres Übertragungskabels in die Kombinationsschnittstelle RS232 an der Seite des Druckers.
2. Das andere Ende des Kabels stecken Sie – wie im Weiteren dargestellt – in das Host-Gerät:



**!** **Vorsicht:** Trennen Sie das Kabel nicht während des Druckens, da dies die Druckqualität beeinträchtigen kann.

## 6.7.2 Kabellose Verbindung (optional)

- E-print 202 verfügt optional auch über die kabellose Bluetooth- oder RF900M-Technologie.
- Die Druckentfernung zwischen dem E-print 202 und dem Host-Gerät kann mit Bluetooth bis zu 10 m betragen, wenn es eine klare Sichtlinie ohne Hindernisse zwischen den Geräten gibt.



**!** Während der Datenübertragung vom Gerät zum Drucker leuchtet die blaue LED-Funktionsanzeige. Nach Beendigung der Datenübertragung erlischt die blaue LED und der Druck beginnt.

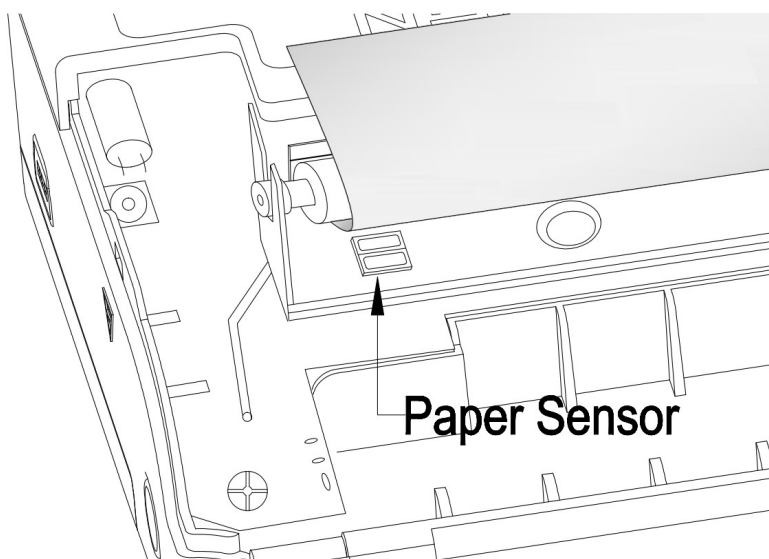
**!** Bei Störungen der Datenübertragung beginnt die rote LED-Funktionsanzeige zu blinken und es ertönt ein andauernder akustischer Signalton.

**!** Während des Druckens reagiert der Drucker nicht auf Tasten, die gedrückt werden.

## 7. Vorbeugende Wartung

### 7.1 Allgemeine Wartungsanweisungen

- Schalten Sie den Drucker immer aus, bevor Sie ihn reinigen.
- Außenreinigung des Druckers: Abwischen mit einem mit Wasser oder Alkohol angefeuchteten Tuch
- Innenreinigung des Druckers: Auspinseln/Ausblasen. Stellen Sie sicher, dass der Papiersensor staubfrei ist.



- Legen Sie keine spitzen oder scharfen Gegenstände in den Drucker, um Verletzungen von Personen bzw. Beschädigungen des Druckers zu vermeiden.
- Halten Sie den Akku immer im Temperaturbereich zwischen 15°C und 25°C (59°F und 77°F). Extreme Temperaturen führen zu einer Verringerung von Leistung und Lebensdauer des Akkus. Ein Gerät mit einem heißen oder kalten Akku funktioniert möglicherweise nicht richtig.
- Ziehen Sie den Kauf eines zusätzlichen Akkus in Betracht.
- Denken Sie daran, dass jeder Akku seine Fähigkeit, die Aufladung zu halten, mit der Zeit verliert und nur begrenzte Male wieder aufgeladen werden kann, bevor er ausgetauscht werden muss.
- Verwenden bzw. bewahren Sie das Gerät nicht an staubigen oder schmutzigen Orten auf. Bewegliche Teile und elektronische Bauteile können leicht kaputt gehen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen auf. Hohe Temperaturen können zu einer Verkürzung der Lebensdauer des Gerätes und zu Schäden am Akku führen, und das Kunststoffgehäuse kann sich verformen oder schmelzen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei kalten Temperaturen auf, da Feuchtigkeit in das Gerät gelangen und elektronische Schaltkreise beschädigen kann, wenn sich das Gerät wieder auf



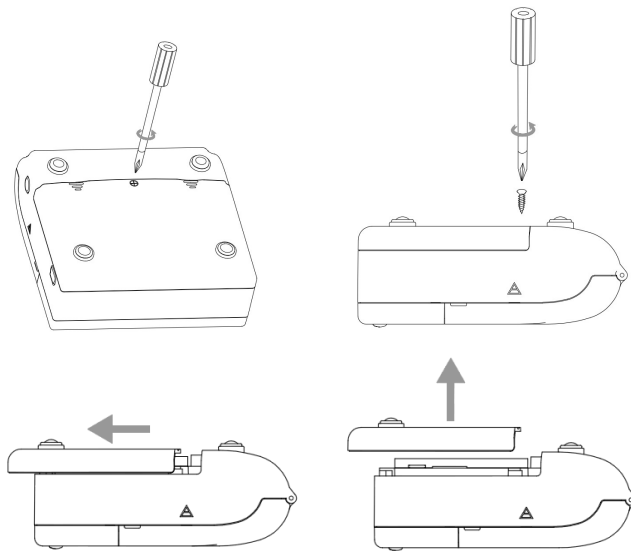
Normaltemperatur erwärmt.

- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stoßen oder schütteln es nicht. Ein grober Umgang mit dem Gerät kann dazu führen, dass im Gerät befindliche Leiterplatten, Displays usw. zerbrechen.
- Halten Sie das Gerät von Magneten bzw. Magnetfeldern fern.

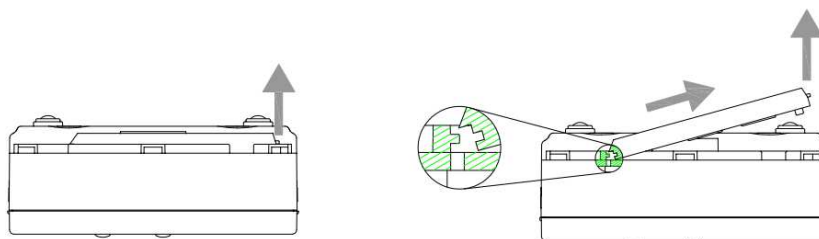
## 7.2 Austausch des Akkus

Beim Austausch des Akkus gehen Sie folgendermaßen vor:

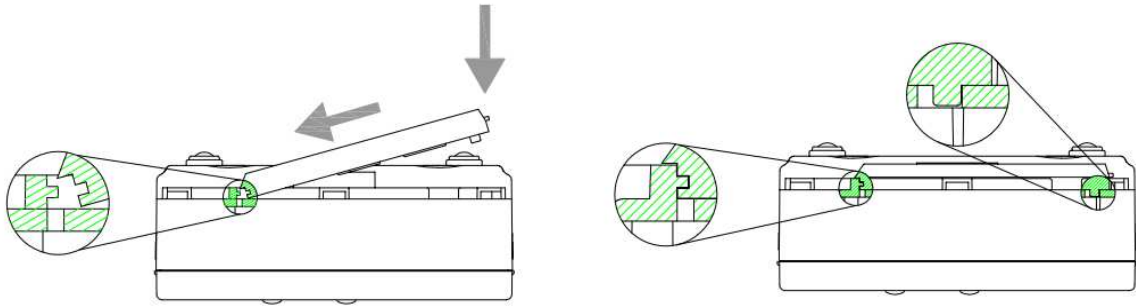
1. Lösen Sie die Schraube an der Akkuabdeckung und nehmen Sie die Abdeckung ab, indem Sie diese – wie im Weiteren dargestellt – nach hinten schieben und abheben.



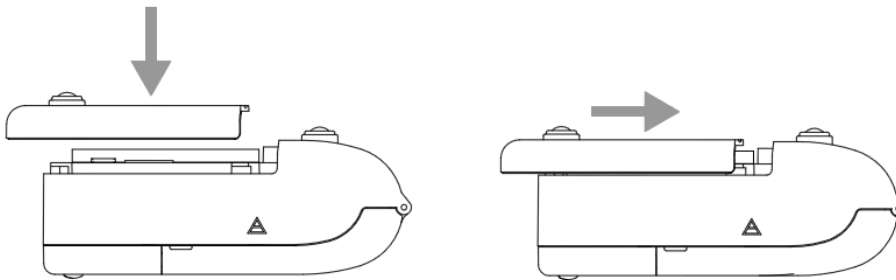
2. Heben Sie den Akku vorsichtig hoch.




3. Legen Sie den Akkupack in den Drucker. Vergewissern Sie sich, dass die beiden Kerben der Akkuklemme richtig in die beiden Klemmenpositionen an der Innenseite des Druckergehäuses hineingleiten. Kontrollieren Sie, dass die Metall-Klemmstellen am Akku nach unten ausgerichtet sind und mit den Metall-Klemmstellen an der Innenseite des Druckers übereinstimmen. Rasten Sie den Akku ein, indem Sie ihn herunterdrücken.

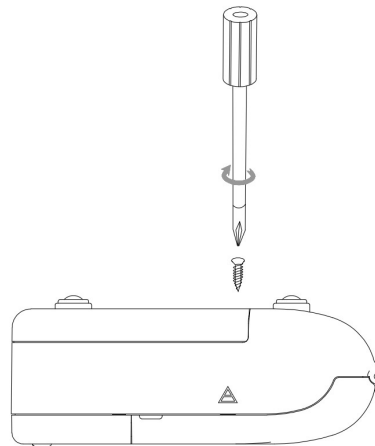


4. Setzen Sie die Akkufachklappe vorsichtig wieder ein und schieben sie zu.



-  Schieben Sie die Akkufachklappe nicht mit Gewalt zu; sie passt nur, wenn sie richtig angebracht ist.

5. Zur Befestigung der Abdeckung ziehen Sie die Schraube fest.



- Vorsicht: Entnehmen Sie den Akku, wenn das Gerät länger als 90 Tage nicht benutzt wird.

### 7.3 Verantwortungsvolle(s) Entsorgung und Recycling



Entsorgen Sie das Gerät bzw. den Akku nicht in Ihren Abfallbehälter oder auf einer normalen Mülldeponie. Geben Sie Ihre gebrauchten elektronischen Produkte, Akkus und Verpackungsmaterialien immer bei entsprechenden Sammelstellen ab. Damit tragen Sie dazu bei, dass eine unkontrollierte Abfallentsorgung verhindert wird, und unterstützen das Recycling von Materialien.

### 7.4 Garantie

Ab dem Kaufdatum gewährt EnviteC für Mängel, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, zwei Jahre Garantie, ausgenommen hiervon ist der Akku (siehe Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)).

Mängel, die unter den Garantieanspruch fallen, werden im Rahmen unserer Garantiebedingungen behoben. EnviteC gewährt keine Garantie, wenn der Betreiber die Funktion des Gerätes durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung und technischen Dokumentation, unsachgemäße Behandlung, nicht bestimmungsgemäße Verwendung oder durch Fremdeingriff gefährdet. In diesen Fällen geht die Haftung auf den Betreiber über!

Hin- und Rücktransport im Falle einer Reparatur, die nicht unter den Garantieanspruch fällt, gehen zu Lasten des Kunden.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler!

**Für die Rücksendung im Garantiefall direkt an die Firma EnviteC benötigen Sie eine RMA (Return-Material-Authorization)-Nummer (Bitte immer mit angeben!).**

Diese erhalten Sie über unsere Internetseite [www.envitec.com](http://www.envitec.com) unter Service / Rücksendung. Anschließend senden Sie das Gerät mit allem Zubehör an folgende Adresse:

**EnviteC-Wismar GmbH**  
Service  
Alter Holzhafen 18  
D-23966 Wismar  
Germany

Die Garantieansprüche können nur in Verbindung mit dem Kaufbeleg geltend gemacht werden!

## 8. Spezifikationen

<b>Modell</b>		<b>E-Print 202</b>
<b>Physikalische Spezifikationen</b>		
Abmessungen	100×98×37 (L×B×H)	
Gewicht	257g (ohne Papier)	
Papierdurchmesser	≤30mm	
<b>Druckspezifikationen</b>		
Druckbreite	57,5±0,5mm/48mm	
Druckdichte	384 Punkte	
Druckgeschwindigkeit	5cm-10cm/s (@8.0V)	
Papierdicke	0,06~0,085 mm	
Lebensdauer (Druck)	500.000 Zeilen	
Eingebundene Zeichen-Bibliothek	ASC II (12 x 24 Dot Matrix) GB2312 (vereinfachtes chinesisches 24 x 24 Punktmatrix)	
<b>Schnittstelle</b>		
Kabelgebunden	Serielle Schnittstelle RS232	
Kabellos	Bluetooth (optional)	
<b>Elektrische Spezifikationen</b>		
Akku	700mAh/7.4 Li-Akku	
Ladegerät	12V/500mA	
<b>Umgebungsspezifikationen</b>		
Betriebstemperatur/-feuchtigkeit	-10°C~50 °C/20%~80% (relative Feuchtigkeit)	
Ladetemperatur/-feuchtigkeit	5°C~35 °C/20%~80% (relative Feuchtigkeit)	
Lagerungstemperatur/ -feuchtigkeit	-20°C~70 °C/5%~95% (relative Feuchtigkeit)	

## 9. Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Gründe	Lösung
<b>Betriebsfehler</b>		
Fehler beim kabellosen Drucken, Daten wurden übertragen, aber beide Anzeigeluchten sind aus.	Der Stromschalter ist aus oder der Drucker hat sich nach 5 Minuten automatisch ausgeschaltet.	Überprüfen Sie den Ein-/Ausschalter.
Fehler beim kabellosen Drucken, Strom ist an, aber die Funktionsleuchte leuchtet nicht.	Die Entfernung ist länger als der für die kabellose Datenübertragung festgelegte Maximalwert.	Verringern Sie die Entfernung zwischen den Geräten.
Fehler beim kabellosen Drucken, die Funktionsleuchte blinkt und es ertönt ein andauerndes Alarmsignal.	Datenübertragung unvollständig	Drucken Sie die Daten erneut aus.
Die Funktionstaste wird betätigt, aber das Papier wird nicht eingezogen.	Die Haltezeit der Taste ist nicht lang genug	Drücken Sie die Funktionstaste und halten sie gedrückt, bis die rote LED leuchtet und Papier eingezogen wird.
Der Druckprozess wird unterbrochen und die rote LED blinkt	Kein Papier	Legen Sie Papier ein.
<b>Druckfehler</b>		
Keine Reaktion, wenn die Drucktaste gedrückt wird.	Wenig Energie	Laden Sie den Akku auf.
	Taste defekt	Zur Reparatur einschicken
Druckqualität ist unter dem Standard.	Der Druckkopf ist beschädigt oder zu wenig Energie.	Zur Reparatur einschicken
Es ist Papier im Druckkopf eingelegt, aber nach dem Drucken wird auf dem Papier nichts ausgedruckt.	Das Druckpapier liegt mit der falschen Seite nach oben.	Drehen Sie das Druckpapier um und starten Sie neu.
	Der Druckkopf ist defekt.	Zur Reparatur einschicken
Die Funktionsdauer des Gerätes ist zu kurz, auch wenn der Akku voll aufgeladen ist.	Die Akku-Lebensdauer hat sich verringert.	Tauschen Sie den Akku aus.
Daten werden nicht richtig ausgedruckt.	Die elektromagnetische Interferenz ist zu stark, oder es sind mehrere Geräte kabellos in Betrieb und drucken gleichzeitig.	Drucken Sie mit dem Verbindungskabel.

## 10. Urheberrecht und andere Mitteilungen



Hiermit erklärt die **EnviteC Wismar GmbH**, dass dieses E-print 202-Produkt der europäischen Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG und der europäischen Richtlinie LVD 2006/95/EG entsprechen.

Vervielfältigung, Übertragung, Verbreitung oder Speicherung in jeglicher Form von Teilen bzw. des gesamten Inhalts des vorliegenden Dokuments sind ohne vorherige schriftliche Genehmigung von EnviteC verboten. EnviteC verfolgt die Strategie einer konstanten Entwicklung. EnviteC behält sich das Recht vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen und Verbesserungen an den in diesem Dokument beschriebenen Produkten vorzunehmen.